

Confucius (551-479 v.Chr.) is naast Lao Zi (604-507 v.Chr.?) de beroemdste filosoof van China. Hij is de grondlegger van de humanistische levensbeschouwing die dit land en zijn beschaving door de eeuwen heen heeft gekenmerkt. De gesprekken (Lunyu) zijn de fundamentele en daarbij ook de meest toegankelijke bron van zijn denken.

Confucianisme en taoïsme zijn tegengesteld maar vullen elkaar ook aan. Beide denkrichtingen zijn bepalend voor de Chinese cultuur. In de geschriften van Lao Zi en Zhuang Zi is er een voortdurende dialoog gaande met Confucius en zijn school. In De gesprekken komt het taoïsme ook ter sprake.

Het confucianisme is tegenwoordig opnieuw actueel. Weliswaar is in de vorige eeuw herhaaldelijk geprobeerd een einde aan deze levensbeschouwing te maken en haar zelfs uit te roeien, maar dat is onmogelijk gebleken. Zij is veel te diep in de Chinese beschaving geworteld om zomaar te worden tenietgedaan. Vandaag is Confucius overal weer in ere hersteld.

Kristofer Schipper geeft hier de eerste volledige, rechtstreeks uit het klassiek Chinees gemaakte, Nederlandse vertaling van De gesprekken en voorziet het van een op het hedendaags onderzoek berustende toelichting. Een vertaling van de nauw met dit werk verbonden biografie van Confucius door China's grote historicus Sima Qian (ca. 145-86 v.Chr.) is eveneens toegevoegd.

'Een sterke, tekstgetrouwe en volledige vertaling.' – NRC Handelsblad

'Kristofer Schipper heeft Confucius' tijdloze wijsheid gevat in kraakhelder en krachtig Nederlands.' – Filosofie Magazine